



Izvedbeni plan nastave (*syllabus*¹)

Sastavnica	Centar za strane jezike	akad. god.	2025./2026.
Naziv kolegija	Povijest teksta	ECTS	3
Naziv studija			
Razina studija	☒ preddiplomski	☒ diplomski	☐ integrirani
Godina studija	☒ 1.	☒ 2.	☒ 3.
Semestar	☒ zimski ☐ ljetni	☒ I.	☐ II.
Status kolegija	☐ obvezni kolegij	☐ izborni kolegij	☒ izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela
Opterećenje	15 P 15 S 0 V	Mrežne stranice kolegija	☒ DA ☐ NE
Mjesto i vrijeme izvođenja nastave	Centar za strane jezike (po dogovoru sa studentima)	Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij	hrvatski
Početak nastave	2.10.2025.	Završetak nastave	23.1.2026.
Preduvjeti za upis	nema		
Nositelj kolegija	dr. sc. Dolores Butić		
E-mail	dbutic@unizd.hr	Konzultacije	po dogovoru sa studentima
Izvođač kolegija	dr. sc. Dolores Butić		
E-mail		Konzultacije	
Suradnici na kolegiju			
E-mail		Konzultacije	
Suradnici na kolegiju			
E-mail		Konzultacije	
Vrste izvođenja nastave	☒ predavanja ☐ samostalni zadaci	☒ seminari i radionice ☒ multimedija i mreža	☐ vježbe ☐ laboratorij
Ishodi učenja kolegija	• uočiti obilježja i preobrazbe pojma <i>tekst</i> i pristupa u njegovom proučavanju od antike do postmoderniteta • kritički prosuditi utjecaj antičkog i srednjovjekovnog teksta na razvoj suvremenog teksta i njegove interpretacije • opisati, usporediti i primijeniti različite teorijske modele za analizu i interpretaciju teksta		
Ishodi učenja na razini programa	• kritički promišljati o tekstu u suodnosu jezika, literature i povijesti • primijeniti stečeno znanje na višoj razini studija		
Načini praćenja studenata	☒ pohađanje nastave ☐ praktični rad ☐ kolokvij(i)	☐ priprema za nastavu ☐ eksperimentalni rad ☐ pismeni ispit	☐ domaće zadaće ☐ izlaganje ☐ usmeni ispit
Uvjeti pristupanja ispitu	Redovito pohađanje nastave.		
Ispitni rokovi	☒ zimski ispitni rok 26.1.2026. - 20.2.2026.	☐ ljetni ispitni rok	☒ jesenski ispitni rok 1.9.2026. - 25.9.2026.
Termini ispitnih rokova			
Opis kolegija	U jednosemestralnom kolegiju se daje kratak pregled definiranja i interpretacije teksta u različitim povijesnim razdobljima. Studenti se upoznaju s nastankom teksta u današnjem smislu riječi i suvremenim promišljanjima teksta. Posebna se pozornost posvećuje problemima analize srednjovjekovnih književnih tekstova na primjerima djela <i>Obsidio Iadrensis</i> i <i>Historia Salonitana</i> .		
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	1. Uvod u kolegij. Najava i podjela seminarskih radova. 2. Tekst (ideja teksta, definicije). Od antičkog do suvremenog teksta. 3. Usmenost, pismenost i razumijevanje prošlosti. 4. Povijest, literatura, tekstualnost. 5. Srednjovjekovna pismenost, lingvistička teorija i društvena organizacija. 6. Shvaćanje teksta u romantizmu. 7. Literarni diskurs i povijest. 8. Jezik i kultura: Saussure, Ricoeur i Foucault. 9. Max Weber, zapadna racionalizaciji i srednji vijek. 10. Tekstualne zajednice.		

¹ Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



	11. Tradicionalnost i modernost: modeli iz prošlosti. 12. Nastanak i situacija suvremenog teksta. 13. Razumijevanje teksta. Tekstualna, kontekstualna i intertekstualna analiza. Analiza stvaranja i recepcije. 14. Tumačenje srednjovjekovnog teksta (<i>Obsidio Iadrensis</i> i <i>Historia Salonitana</i>). 15. Izlaganje studentskih seminarskih radova. Ponavljanje za ispit.										
Obvezna literatura	Aristotel. 1983. <i>Poetika</i> . Preveo Zdeslav Dukat. Zagreb: August Cesarec. Stock, Brian. 1990. <i>Listening for the text: on the uses of the past</i> . Philadelphia: University of Pennsylvania Press. Materijali podijeljeni na satu.										
Dodatna literatura	Auerbach, Erich. 1966. <i>Figura</i> . U: <i>Studi su Dante</i> . Milano: Feltrinelli. Carruthers, Marry. 1990. <i>The Book of Memory: A Study of Memory in Medieval Culture</i> . Cambridge: Cambridge University Press. Compagnon, Antoine. 2007. <i>Demon teorije</i> . Zagreb: AGM. Ivić, Nenad. 1992. <i>Domišljanje prošlosti</i> . Zagreb: Biblioteka Zavoda za znanost o književnosti Filozofskoga fakulteta u Zagrebu. McKitteric, Rosamond. Ur. 1990. <i>The uses of Literacy in Early Medieval Europe</i> . Cambridge: Cambridge University Press. <i>Obsidio Iadrensis / Opsada Zadra</i> . Rukopis Veljka Gortana priredili Branimir Glavičić i Vladimir Vratović. Zagreb: HAZU, 2007. Toma Arhiđakon. <i>Historia Salonitana</i> . Predgovor, latinski tekst, kritički aparat i prijevod na hrvatski jezik Olga Perić. Povijesni komentar Mirjana Matijević-Sokol. Studija Toma Arhiđakon i njegovo djelo Radoslav Katičić. Split: Književnik krug, 2003.										
Mrežni izvori											
Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)	Samo završni ispit										
	☐ završni pismeni ispit	☐ završni usmeni ispit	☒ pismeni i usmeni završni ispit	☐ praktični rad i završni ispit							
	☐ samo kolokvij/zadaće	☐ kolokvij / zadaća i završni ispit	☒ seminarski rad	☐ seminarski rad i završni ispit	☐ praktični rad	☐ drugi oblici					
Način formiranja završne ocjene (%)	npr. 50% seminarski rad, 50% završni ispit (25% pismeni, 25% usmeni)										
Ocjenjivanje kolokvija i završnog ispita (%)	0-59%	nedovoljan (1)									
	60-69%	dovoljan (2)									
	70-79%	dobar (3)									
	80-89%	vrlo dobar (4)									
	90-100%	izvrstan (5)									
Način praćenja kvalitete	☒ studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta ☐ studentska evaluacija nastave na razini sastavnice ☐ interna evaluacija nastave ☒ tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete ☐ ostalo										
Napomena / Ostalo	Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademski izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“. Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...] Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na: - razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijeком dopušteno; - razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“. Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</u>. U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom. U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima/cama potrebni AAI računi.										